

**Ministério da Cultura**  
**Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional – Iphan**  
**Departamento do Patrimônio Imaterial – DPI**



**MEMÓRIA DA 17ª REUNIÃO DA CÂMARA DO PATRIMÔNIO IMATERIAL**  
– Versão Resumida –

**Local e Data:** Brasília, 22 e 23 de novembro de 2010.

**Participantes:** Luís Phelipe Andrés, Maria Cecília Londres Fonseca, Roque Laraia, Ulpiano Bezerra de Menezes, Márcia Sant'Anna, Ana Gita de Oliveira, Tereza Paiva, Claudia Vasques, Diana Dianovsky, Fabíola Cardoso, Luciana Luz, Michelle Cheibub, Paulo Peters.

**Pauta:**

Segunda-feira, dia 22/11, às 14h30

I - Informes: Ayahuasca e Candidaturas UNESCO.

II - Pedidos de Registro arquivados ou com indicação de arquivamento: Tiro do Laço, Tradições da Colônia Alemã de Petrópolis, Festa de atiradores - Schützenfest, Modo de fazer polenta pelos descendentes de imigrantes italianos.

III - Pedidos de Registro: Literatura de Cordel e Ofício de Tacacazeira.

Terça-feira, dia 23/11, às 10h

I - Informes: Reunião GTDL

II - Discussão: Processos vindos do Legislativo -- declarados e pedidos: Feira de São Cristóvão, Jiu-jitsu, Umbanda e Candomblé, Preservação e Tombamento do patrimônio histórico e cultural dos Jangadeiros e suas jangadas, Arte Marajoara.

III - Pedidos de Registro: Procissão do Senhor dos Passos e Produção de Doces Tradicionais Pelotenses.

**Informes e discussões**

\* Márcia Sant'Ana sugeriu que as Notas Técnicas fossem elaboradas em um formulário mais pontual, com base no formulário das candidaturas da Unesco, para torná-las mais objetivas, pois estão se tornando pareceres.

\* Luís Phelipe Andrés comentou a respeito do tombamento do patrimônio naval do qual ele é parecerista. Afirmou a importância dos saberes envolvidos na construção dos barcos e na pesca e perguntou a respeito da possibilidade de se fazer um INRC a respeito.

\* Diante do pedido de Registro da Procissão do Senhor dos Passos, colocou-

**[d.d.1] Comentário:** Essa parte eu não anotei. Apenas me recordo da questão. Até pq o Luís Phelipe comentou isso no parecer dele sobre patrimônio naval, que presenciei na última reunião do Conselho. Alguém poderia complementar?



se novamente a questão sobre as festas. A Câmara reforçou a necessidade de se retomar a discussão sobre o Registro das Celebrações através da realização de um seminário. O DPI precisa elaborar um documento indicando os pontos a serem discutidos, elaborar um Termo de Referência e produzir também um texto introdutório sobre o que as festas suscitam no registro das celebrações. Prever um P.A. para a execução do encontro (solicitar ao CNFCP que elabore o P.A.). Como abordar as festas e celebrações religiosas, populares e cívicas? Quais são as políticas para registro de celebrações? Como resolver a questão das festas, como a do Divino Espírito Santo, que ocorrem em diversas localidades?

### **Candidaturas encaminhadas pelo Iphan para as listas da Unesco**

Márcia Sant'Anna iniciou a reunião apresentando as discussões da V Reunião do Comitê Intergovernamental para Salvaguarda do Patrimônio Imaterial da Unesco. Uma das grandes discussões da V Reunião... foi como resolver o gargalo formado pelas candidaturas da lista representativa, que recebe enorme quantidade de indicações, enquanto as demais listas ficam esvaziadas. Por isto, a avaliação de todas candidaturas irá demorar mais do que o estipulado. Márcia deu conta também das candidaturas que o Iphan já encaminhou para as três Listas. Para a Lista Representativa foram encaminhados os seguintes bens: Cachoeira de Iauaretê – lugar sagrado dos povos indígenas dos rios Uaupés e Papuris, Frevo e Círio de Nossa Senhora de Nazaré. Para a Lista de Registro das Boas Práticas de Salvaguarda, Série Cultural Popular Viola Corrêa, Convocatória Pública do Edital do Programa Nacional do Patrimônio Imaterial, Programa Sala do Artista Popular – SAP, Museu Vivo do Fandango e Documentação da Língua Puruborá: contribuição para a salvaguarda do patrimônio linguístico. Para a lista do Patrimônio Cultural Imaterial em Necessidade de Salvaguarda Urgente, Língua e Cultura Apiaká e o Ritual Yaokwa. Afirmou que todas as candidaturas do Brasil encaminhas para a Lista Representativa só serão avaliadas em 2012, já as das Boas Práticas e da Salvaguarda Urgente serão em 2011.

\* Outra questão que Márcia colocou foi o fato do Ministério do Planejamento não quitar a cota do Brasil para o Comitê Intergovernamental, o que inviabiliza a eleição de um representante do país para compor o Comitê. Maria Cecília Londres Fonseca, então, afirmou que era o caso de levar ao Conselho Consultivo do Patrimônio Imaterial esta informação e se ofereceu para fazer na próxima reunião do Conselho.

### **Ayahuasca**

As técnicas Fabíola Cardoso e Diana Dianovsky informaram a respeito da viagem feita à Terra Indígena Katukina, no município de Cruzeiro do Sul (AC), para reunião com representantes dos povos indígenas do tronco linguístico Pano. Comentou-se o debate e a aceitação dos povos em relação ao inventário. Falou-se também a respeito da reunião feita, em Rio Branco, com a equipe da Superintendência e da Fundação Garibaldi a respeito da elaboração

**[d.d.2] Comentário:** Verificar no áudio se ela falou o nome dos bens. Lembro apenas de ter dito a quantidade de candidatura do Brasil

**[d.d.3] Comentário:** Foi o que eu entendi da anotação da Fabi. Posso estar enganada.

do projeto de pesquisa do inventário.

[d.d.4] Comentário: Não lembro exatamente o que a Fabíola falou da reunião. Imagino que tenha sido isso.

### Reunião GTDL

Márcia Sant'Anna, Maria Cecília Londres Fonseca e Fabíola Cardoso comentaram a respeito do andamento dos trabalhos do Grupo de Trabalho da Diversidade Lingüística. Informaram a respeito da última reunião realizada, quando foram apresentados os resultados finais dos projetos pilotos. Com o fim dos trabalhos do GTDL, a continuidade do trabalho é a montagem da política propriamente com a assinatura do Decreto que institui o INDL e a instituição da Comissão Técnica. Márcia informou que uma nova reunião deverá acontecer no 1º semestre de 2011, a pós a definição da nova diretoria do DPI e recomenou também a previsão de um P.A. para a reunião do ano que vem e possível solenidade de assinatura ou de divulgação do Decreto.

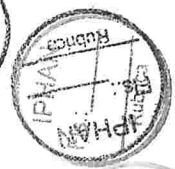
**Processos vindos do Legislativo - declarados e pedidos:** Feira de São Cristóvão, Jiu-jitsu, Umbanda e Candomblé, Preservação e Tombamento do patrimônio histórico e cultural dos Jangadeiros e suas jangadas, Arte Marajoara.

Claudia Vasques apresentou a questão das solicitações de Registro vindas do Poder Legislativo. De acordo com o Decreto n.º 3.551/00, os Deputados não são considerados parte legítima para instaurar um processo de Registro. Desta forma, quando chegava à Coordenação de Registro alguma indicação de Deputado, respondia-se explicando essa questão e incentivando-os a procurar uma base social que pudesse solicitar o Registro. Dependendo do bem indicado, fazia-se também uma consulta a Superintendência para que se averiguasse a manifestação cultural. Contudo, o problema se agravou uma vez que não chegam mais indicações de Registro, mas projetos de lei para Registro/Tombamento dos bens. Márcia afirmou que, apesar de muitas vezes o DPI se colocar através de parecer, os projetos de lei seguem sua tramitação. Foi, inclusive, aprovada uma lei que declara o Centro Luiz Gonzaga de Tradições Nordestinas - Feira Nordestina de São Cristóvão Patrimônio Cultural Imaterial do Brasil para todos os efeitos legais. A Câmara discutiu-se a legitimidade do Poder Legislativo em reconhecer um bem como Patrimônio uma vez que esta é uma atribuição do Poder Executivo. Considerou-se a questão preocupante e complexa, por isso foi decidido levá-la para discussão na próxima reunião do Conselho Consultivo. Ulpiano se ofereceu para fazer uma fala a esse respeito da reunião do Conselho e a Coordenação de Registro providenciou cópia de todos os processos.

### Pedidos de Registro arquivados ou com indicação de arquivamento

Tiro do Laço





O pedido de registro já se encontra arquivado, pois foi proposto por pessoa física, o que não é considerado parte legítima para instaurar processo de Registro. O pedido chegou através da SE/RS com um parecer desfavorável ao Registro, já vez que havia problema no recorte do objeto e também na compreensão da política para reconhecimento e salvaguarda do patrimônio imaterial. O pedido solicitava o reconhecimento do Tiro do Laço, tanto técnica agropecuária quanto esporte competitivo, como patrimônio imaterial e esporte do Brasil; visava também à instituição de uma federação esportiva. A Câmara considerou o arquivamento correto.

#### **Tradições da Colônia Alemã de Petrópolis**

A Documentação encaminhada não possibilitou uma análise consistente do pedido, já que o objeto é muito abrangente e o processo foi arquivado.

#### **Festa de atiradores – Schützenfest**

A Documentação encaminhada não possibilitou uma análise consistente do pedido e o processo foi arquivado. Márcia sugeriu que, em 2011, fosse aberto um P.A. para fazer o inventário (levantamento preliminar) a respeito da cultura da imigração alemã nos estados do sul do país.

#### **Modo de fazer polenta pelos descendentes de imigrantes italianos.**

A Documentação encaminhada não possibilitou uma análise consistente do pedido e o processo foi arquivado. Já existe um INRC em andamento sobre a culinária italiana no sul do Brasil. O processo foi arquivado.

### **Pedidos de Registro**

#### **Literatura de Cordel**

Claudia Vasques apresentou a solicitação de Registro com base na Nota Técnica. A Câmara considerou o pedido pertinente por unanimidade. Márcia sugeriu que o Registro seja feito com a sugestão de tombamento dos acervos documentais sobre o cordel. Ulpiano recomendou que já se comece a discutir o recorte e o nome do Registro para que abranja todas as manifestações envolvidas, como o repente, o cordel, as xilogravuras, etc. Foi indicada também a possibilidade do Museu do Folclore do Centro Nacional de Folclore e Cultura Popular (CNFCP) realizasse a instrução técnica (P.A.).

#### **Ofício de Tacacazeira**

Luciana Luz apresentou a solicitação de Registro com base na Nota Técnica. Este pedido é uma decorrência do projeto de pesquisa Celebrações e Saberes do CNFCP, que se debruçou, entre outras coisas, sobre os saberes vinculados à mandioca e ao feijão. Este último teve como decorrência o registro do Ofício das Baianas de Acarajé. Colocou-se também a questão das anuências só virem do Amapá, Pará e Acre, sem manifestação do Amazonas, Rondônia e Roraima. Ana Gita colocou a possibilidade de remeter o registro do Ofício de

[d.d.5] Comentário: Perguntei para a Ivana se tinha um INRC da Polenta e ela me disse que não. Que o que tinha era o da culinária italiana feita pelo mesmo grupo que fez o do Talian.

[d.d.6] Comentário: Eu só anotei as questões sobre os inventários. Não tinha anotado a deliberação. Luciana afirmou que foi arquivado com certeza, que ela perguntou explicitamente durante a reunião.

Tacacazeira ao Sistema Agrícola Tradicional do Rio Negro, já que também diz respeito a um processamento da mandioca no norte do país. Por fim, a Câmara considerou o pedido pertinente e recomendou a complementação da pesquisa histórica sobre o bem.

### **Procissão do Senhor dos Passos**

Fabiola Cardoso apresentou a solicitação de Registro com base na Nota Técnica. A Câmara deliberou pela pertinência do pedido e requisitou que se iniciasse a instrução técnica.

### **Produção dos Doces Tradicionais Pelotenses**

Diana Dianovsky apresentou a solicitação de Registro com base na Nota Técnica. A Câmara considerou o recorte do objeto inadequado. Destacou as especificidades de Pelotas, especialmente a relação entre a produção dos doces com o processo de formação da cidade e a forma como essa relação imprimiu uma personalidade particular na atividade doceira desenvolvida neste local. Discutiu-se também qual seria o recorte e a categoria apropriada para dar conta de todo o complexo cultural da atividade doceira em Pelotas. A Câmara definiu o recorte apropriado como Pelotas e demais municípios enquanto região doceira para Registro no Livro de Lugares. Por fim, a Câmara deliberou pela pertinência do pedido e recomendou que fosse aprofundada a pesquisa para se adequar ao novo recorte.



**[d.d.7] Comentário:** Fabi, nessa hora eu tinha saído da reunião e perdi a discussão. Você poderia complementar?